

Webcamtolken

Inhoud

Inleiding.....	2
Wat is nu het verschil tussen Google Meet en Whereby?	2
Randvoorwaarden en aandachtspunten	3
Technische randvoorwaarden	3
Algemene aandachtspunten.....	3
Aandachtspunten tijdens het gesprek	4
HANDIGE TIPS:	4

Inleiding

Webcamtolken kan via verschillende tools. Vanuit Brussel Onthaal promoten we Google Meet en Whereby.

Wat is nu het verschil tussen Google Meet en Whereby?

- **Capaciteit**

Met de gratis versie van Whereby kan je gesprekken voeren tot 4 personen. (d.w.z. 4 personen die apart inloggen met eigen pc/laptop of Smartphone).

Met de gratis versie van Google Meet kun je gesprekken voeren met meerdere personen (sowieso meer dan 4)

- **Inloggen**

Google meet: inloggen via mailadres en wachtwoord.

Het mailadres wordt door Brussel Onthaal aangemaakt. Het wachtwoord stelt ieder voor zichzelf in. Indien deze stap te moeilijk is, kan Brussel Onthaal ook een wachtwoord aanmaken voor wie dit wenst en dit nadien communiceren.

Voor elk gesprek bezorgt Brussel Onthaal de *meeting code* aan de hulpverlener via mail. Deze code heb je nodig om het gesprek te kunnen starten.

Whereby: de hulpverlener maakt een virtuele gesprekkamer aan en stuurt de link van zijn kamer door naar de cliënt en naar Brussel Onthaal. Brussel Onthaal stuurt vervolgens de link naar de tolk. Het is handig voor de hulpverlener om op de pc/laptop [een short cut te maken op het bureaublad](#). Dit vermijdt dat er telkens opnieuw moet worden ingelogd. Want als je standaard inlogt, krijg je telkens een unieke inlogcode toegestuurd via mail. Je moet dus op dat moment toegang hebben tot je mailbox.

- **Gebruiksgemak**

Google meet versus Whereby: bij Whereby moeten de tolk en cliënt (als deze zich op afstand bevindt) enkel op een link klikken en Whereby opent automatisch. De link kan zowel via mail als via sms verstuurd worden.

Bij Google meet moet elkeen afzonderlijk inloggen met mailadres en wachtwoord en vervolgens een meeting code ingeven.

Bij gebruik van een Smartphone: de app whereby of google meet (= google hangouts) installeren. Ga hiervoor naar de App Store of Play Store.

Bij gebruik van een pc/laptop is een browser google Chrome vereist.

Randvoorwaarden en aandachtspunten

Technische randvoorwaarden

- Computer met minimum Windows 7/10 – MacBook Air/pro. Gebruik van Smartphone is te vermijden (bv. als je gebeld wordt tijdens een videogesprek, dan verbreekt de oproep deze verbinding. Bij instellingen kun je wel de optie activeren dat je niet gestoord wordt gedurende een bepaalde periode).

Bv. Voor iPhone: instellingen – niet storen – niet storen aanvinken en bij “sta oproepen toe van” de optie *niemand* selecteren.

Bv. Voor smartphone: instellingen – geluid en notificaties – notificaties: prioriteit – gebruik niet storen en/of duidt bij geavanceerd : ‘berichten van niemand’ aan.

Als je toch je Smartphone gebruikt: scherm horizontaal houden bij de app Google Meet. Voor Whereby maakt dit niet uit.

- Een camera of webcam
- Een headset
- Google Chrome browser
- Sterk Internet – Wi-Fi verbinding. 4G en gratis stadsinternet vermijden. De internetverbinding kun je testen via <http://speedtest.telenet.be/>

Je moet de minimumsnelheid hebben voor downloaden en uploaden:

- Minimum download: 10Mbps
- Minimum upload: 3 Mbps
- Ping minder dan 40ms

Ideaal: internetverbinding rechtstreeks met kabel in pc i.p.v. WI-FI.

Algemene aandachtspunten

Volgende zaken zijn nodig m.b.t. de setting:

- Lokaal met [neutrale achtergrond](#) en voldoende verlichting.
- Geen geluid op de achtergrond
- Lokaal met sluitbare deur
- Ervoor zorgen dat er geen andere personen binnenkomen tijdens het gesprek
- Op voorhand de zitpositie checken (niet te ver/te dicht van de camera bv.)
- Na het gesprek mogen de hulpverlener en de tolk niet vergeten uitloggen, anders kijkt de andere verder en kan die zien en horen wat er nog allemaal gebeurt.
- Log niet in vanaf verschillende pc's/smartphones in dezelfde ruimte want dit geeft een verschrikkelijke echo.

Aandachtspunten tijdens het gesprek

- De HV en de cliënt en ook de tolk bewegen best niet te veel het hoofd. Dit werkt storend en je mist belangrijke non-verbale informatie. Als je je wegdraait van de camera (van de laptop) begrijp je minder (goed) wat er gezegd wordt.
- Als het beeld/geluid hapert, kan het helpen om je microfoon uit te schakelen als je niet spreekt.
- Sluit ook alle andere programma's af om de verbinding te optimaliseren

HANDIGE TIPS:

- Beveilig je gesprekskamer bij het gebruik van Whereby. (zie [handleiding](#))
- Bij Whereby – gebruik via smartphone, kan je een achtergrond standaard instellen (zie *instellingen van de app*)
- Wie een gesprekskamer aanmaakte, kan deze ook als een app installeren op het bureaublad van de PC/Laptop. Dit doe je door rechtsboven in je browser te klikken op dit **icoon** en door vervolgens te klikken op **installeren**. Het voordeel hierbij is dat je niet telkens opnieuw hoeft in te loggen en dus geen toegang moet hebben tot je mail (Whereby stuurt telkens je inlogt een unieke login-code.)

